

Hefei Huang
Dieter Ziethen

难忘中文



Unvergessliches
Chinesisch
Stufe C

Arbeitsbuch

2. Auflage



Hefei Huang Verlag

Zur Selbstkontrolle:
Mit Lösungen
im Anhang

Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis	5
Einleitung	7
Lektion C1: Sind jenes auch Essstäbchen?	9
Lektion C2: Wo ist die Toilette?	15
Lektion C3: Dies ist der Stadtplan unserer Stadt.	21
Lektion C4: Wir gehen von der Bank zum Museum.	27
Lektion C5: Wie lautet die Telefonnummer?	33
Lektion C6: Ich will ihn kurz anrufen.	39
Lektion C7: Was hast du gestern gemacht?	47
Lektion C8: Ich habe gestern kein Fax gesendet.	53
Lektion C9: Ich ging zum Laden und kaufte ein.	59
Lektion C10: Ich war letztes Jahr in China.	67
Lektion C11: Wann bist du nach China gefahren?	75
Lektion C12: Ich habe einige Äpfel gekauft.	81
Lektion C13: Wie viel kostet ein Flugschein?	87
Lektion C14: Wie wirst du dorthin reisen?	93
Lektion C15: Wie findest du die gelbe Kleidung?	99
Lektion C16: Könnte es billiger sein?	107
Lektion C17: Der Hund spielt soeben Ball.	115
Lösungen	121

Einleitung

Ziel der Lehrbuchreihe „Unvergessliches Chinesisch“ ist es, einem Schüler neben dem Sprechen auch das Lesen und Schreiben der chinesischen Schrift zu vermitteln. Aus diesem Grund ist in das Lernwerk ein Arbeitsbuch integriert.

In dem Arbeitsbuch werden das Schreiben und Lesen geübt. Jedes neue Schriftzeichen wird ausführlich eingeführt. Um das Schreiben gleich richtig zu lernen, sind zu jedem Zeichen die Anzahl und Reihenfolge der Striche dargestellt. Schreibübungen der neuen Vokabeln, Grammatikübungen, Übersetzungen und Wortspiele runden das Arbeitsbuch ab. Um einem Selbstlerner eine Eigenkontrolle zu ermöglichen, sind im Anhang des Arbeitsbuches die Lösungen aller Aufgaben dokumentiert.

Das Arbeitsbuch sollte kontinuierlich neben dem Lehrbuch verwendet werden. Es empfiehlt sich, alle Übungen des Arbeitsbuchs zu einer Lektion zu bearbeiten, bevor mit einer neuen Lektion begonnen wird. Der Übungseffekt ist dann am größten, wenn täglich eine Seite des Arbeitsbuchs bearbeitet wird. Auf diese Weise verankert sich das Wissen langsam und ohne Mühe.

Als Ergänzung zum Arbeitsbuch werden folgende Lernmaterialien empfohlen:

- Sprachtraining (auf MP3-CD)
- Vokabelkarten

Um zu Hause das spontane Sprechen lernen und trainieren zu können, sind die Texte, Dialoge und Übungen des Lehrbuches auf MP3-CDs vorhanden. Für einen optimalen Übungseffekt wird konsequent ein Wort oder ein Mustersatz zuerst auf Deutsch und dann auf Chinesisch gesprochen. Je eine Sprechpause nach dem deutschen und dem chinesischen Ausdruck geben dem Lernenden die Möglichkeit, eigenständig den chinesischen Ausdruck zu formulieren und anschließend korrekt zu wiederholen. Dadurch werden aktiv Sprach- und Hörvermögen sowie Aussprache parallel trainiert.

Grundlage einer jeden Sprache ist der Wortschatz. Um den Wortschatz flexibel unterwegs üben zu können, verfügt das Lernwerk über Vokabelkarten. Auf den Vokabelkarten sind alle Vokabeln und wichtigen Redewendungen aufgeführt. Mit den Vokabelkarten kann nicht nur der Wortschatz erweitert werden. Mit der richtigen Methodik kann auch das Schreiben und Sprechen trainiert werden. Eine Beschreibung dieser Methodik gibt das Beiblatt zu den Vokabelkarten. Die Vokabelkarten können kostenlos auf der Webseite www.huang-verlag.de bestellt werden.



Didaktik



Es ist sehr effizient, wenn täglich etwa 15 min gelernt wird.
Damit wird mehr gelernt, als an einem halben Tag am Wochenende!

Lektion C1: Sind jenes auch Esstübchen?

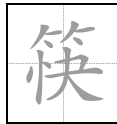
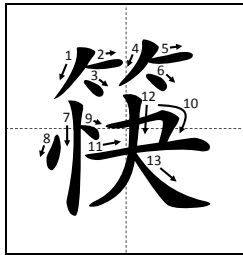
第一课

Bitte bearbeiten Sie die aufgeführten Übungen. Es empfiehlt sich, jeden Tag nur einen Abschnitt zu bearbeiten, damit sich das Wissen langsam vertieft.

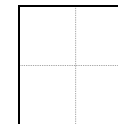
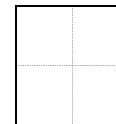
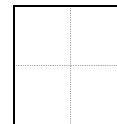
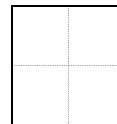
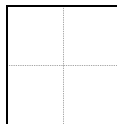
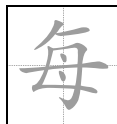
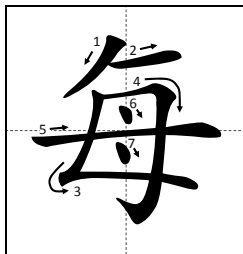
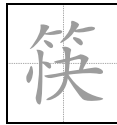
dì yī kè

Schriftzeichen

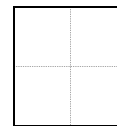
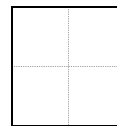
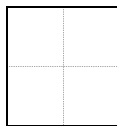
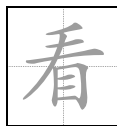
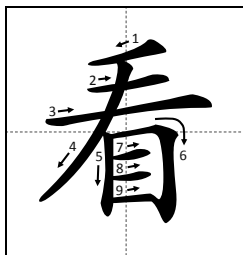
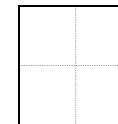
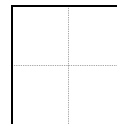
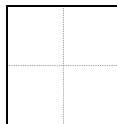
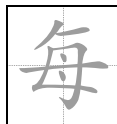
Bitte schreiben Sie die neuen Schriftzeichen in die unten aufgeführten Kästchen. Achten Sie auf die Strichreihenfolge und versuchen Sie, formschöne Zeichen zu schreiben. Die grauen Zeichen können überschrieben werden und dienen dazu, Ihnen ein Gefühl der Zeichen zu vermitteln.



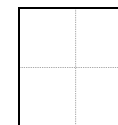
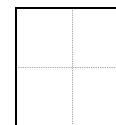
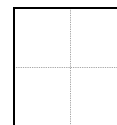
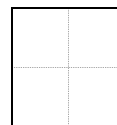
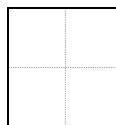
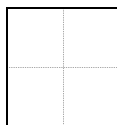
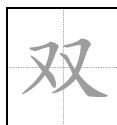
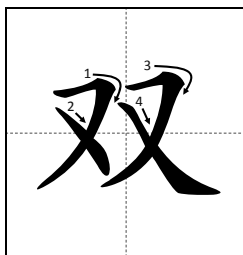
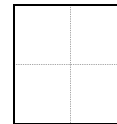
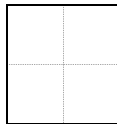
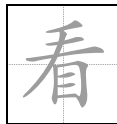
Essstübchen
kuài



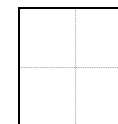
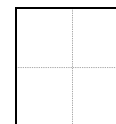
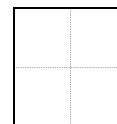
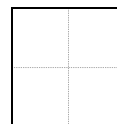
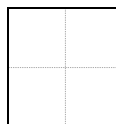
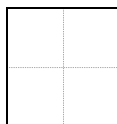
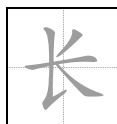
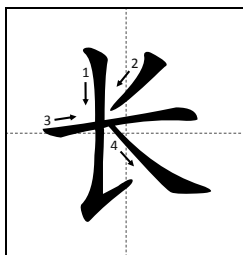
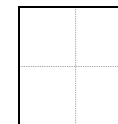
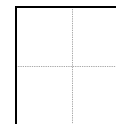
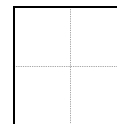
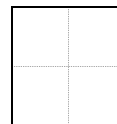
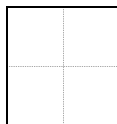
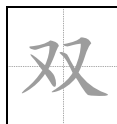
jeder, -e, -es
měi



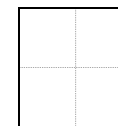
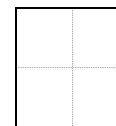
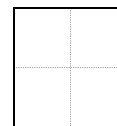
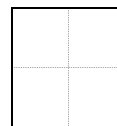
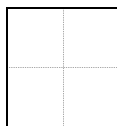
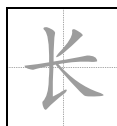
schauen
kàn



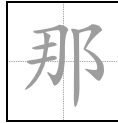
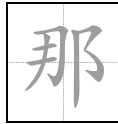
Paar
shuāng



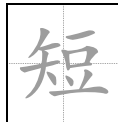
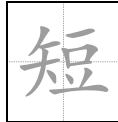
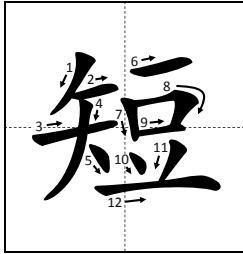
lang
cháng



jener,
-e, -es
nà



kurz
duǎn



Vokabeln

Bitte üben Sie das Schreiben der neuen Vokabeln. Sprechen Sie jedes Wort beim Schreiben laut.

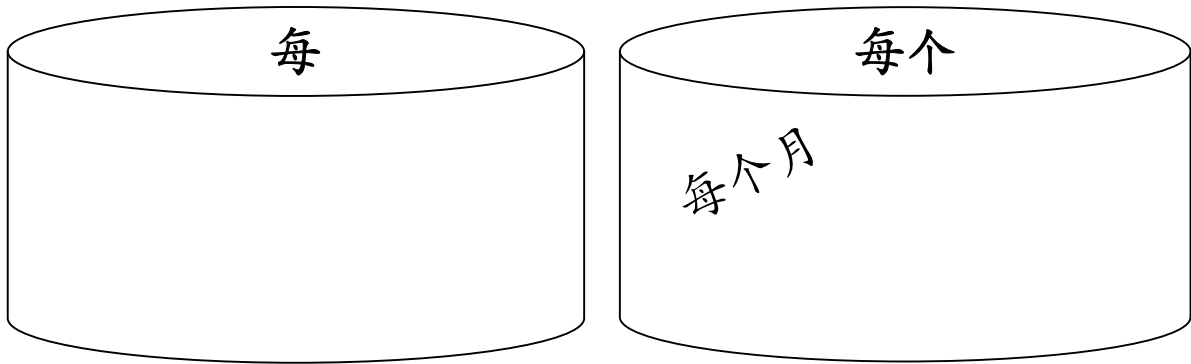
Esstäb- chen									
jeder, -e, -es									
jeden Tag									
Großartig!									
anschauen, lesen									
Paar									
lang									
jener, -e, -es									
kurz									
jeden Mon- at									
jedes Jahr									

每《个》

Bitte lesen Sie die Sätze und entscheiden Sie, wo „每“ und wo „每个“ eingesetzt wird.

1. 我和我太太_____天早上在家喝热牛奶。
2. 李朋_____星期四在学校的饭馆吃中饭。
3. 我的朋友能_____年去日本学日语。
4. 他爸爸_____星期去博物馆工作。
5. 谢红不_____月回家。

Bitte schreiben Sie in die rechte und linke Tonne jeweils mehrere Zeitangaben mit „每“ und „每个“.



Bitte lesen Sie den Mustersatz und schreiben Sie weitere Sätze mit den vorgegebenen Worten.

Mustersatz: 她每个早上喝咖啡。

晚上, 看书	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
天, 去大学	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
中午, 在饭馆	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
年, 去法国	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
星期三, 很忙	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
星期天, 去工作	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

看一看

Bitte übersetzen Sie die folgenden Sätze ins Chinesische:

Ich möchte dich einmal kurz fragen.

Möchtest du es einmal sehen?

Mein Sohn möchte es einmal kurz hören.

Ich möchte es einmal kurz benutzen.

Darf ich einmal kosten?

Möchten Sie es kurz lernen?

Möchtest du mal seine Fotos sehen?

这双筷子...

Bitte lesen Sie den Mustersatz und schreiben Sie weitere Sätze mit den vorgegebenen Worten.

Mustersatz: 这双筷子很红，对不对？

sehr teuer , ?

sehr kurz , ?

sehr lang , ?

sehr grün , ?

sehr weiß , ?

这是...

Bitte lesen Sie den Musterdialog und bilden Sie weitere Dialoge mit den aufgeführten Worten.

A: 这是你的绿茶吗?

B: 是, 这是我的绿茶。

1.
行李

A: ?

B: , .

2.
筷子

A: ?

B: , .

3.
照片

A: ?

B: , .

那是...

Bitte lesen Sie den Musterdialog. Bilden Sie mit den angegebenen Worten neue Dialoge.

A: 那是谁的杯子?

B: 那是我们经理的杯子。

1.
茶壶

我同事

A: ?

B: .

2.
盘子

白先生

A: ?

B: .

3.
一瓶可乐

我朋友

A: ?

B: .

Übersetzung

Bitte übersetzen Sie die folgenden Sätze ins Chinesische.

Du kannst mit Essstäbchen essen? Großartig!

									?
									!

Schau, jenes Paar Essstäbchen ist sehr kurz.

		,							。
--	--	---	--	--	--	--	--	--	---

Ich möchte kurz fragen, wo ist mein Gepäck?

					,				
									?

Möchtest du zu Hause mein englischsprachiges Buch lesen?

									?

An welchem Tag beginnt die Grundschule?

									?
--	--	--	--	--	--	--	--	--	---

Die Arbeiter wohnen alle in der Firma.

									。
--	--	--	--	--	--	--	--	--	---

Er ist als Manager in einer Buchhandlung angestellt.

									。
--	--	--	--	--	--	--	--	--	---

Er geht mit ihr zusammen in den Supermarkt, Rindfleisch zu kaufen.

									。

Er studiert Recht an einer amerikanischen Universität.

									。
--	--	--	--	--	--	--	--	--	---

Der Gast von Manager Li ist wahrhaft höflich.

									。
--	--	--	--	--	--	--	--	--	---

Wie alt ist deine kleine Tochter geworden?

									?
--	--	--	--	--	--	--	--	--	---

Lösungen

Lektion C1:

每

1. 每 2. 每个 3. 每 4. 每个 5. 每个

每：每年，每天

每个：每个月，每个星期，每个晚上，每个早上，每个上午，每个中午，每个下午，

她每个晚上看书。她每天去大学。她每个中午在饭馆。她每年去法国。她每个星期三很忙。她每个星期天去工作。

看一看

我想问一问你。你想看一看吗？我的儿子想听一听。我想用一用。我能吃一吃吗？您想学一学吗？你想看一看他的照片吗？

这双筷子

这双筷子很贵，对不对？这双筷子很短，对不对？这双筷子很长，对不对？这双筷子很绿，对不对？这双筷子很白，对不对？

这是

这是你的行李吗？是，这是我的行李。这是你的筷子吗？是，这是我的筷子。这是你的照片吗？是，这是我的照片。

那是

那是谁的茶壶？这是我同事的茶壶。那是谁的盘子？那是白先生的盘子。那是谁的一瓶可乐？那是我朋友的一瓶可乐。

Übersetzung

1. 你能用筷子吃饭吗？了不起！ 2. 你看，那双筷子很短。 3. 我想问一问，我的行李在哪儿？ 4. 你想在家看我的英语书吗？ 5. 小学哪天开学？ 6. 工人都住在公司。 7. 他在书店当经理。 8. 他和她一起去超市买牛肉。 9. 他在美国大学学法律。 10. 李经理的客人真客气。 11. 你的小女儿几岁了？

Lektion C2:

要上厕所

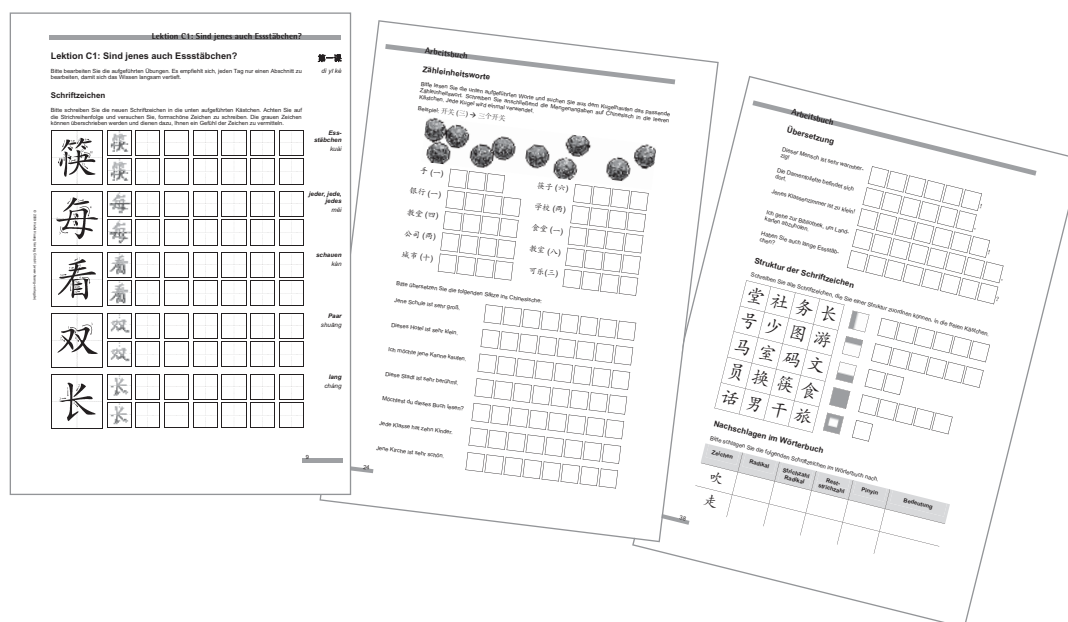
1. 谢红和她先生要上厕所。可是，他们不知道厕所在哪儿。 2. 汤朋和他的朋友要上厕所。可是，他们不知道厕所在哪儿。 3. 高经理和他的同事要上厕所。可是，他们不知道厕所在哪儿。 4. 关女士和她孩子要上厕所。可是，他们不知道厕所在哪儿。

Unvergessliches Chinesisch Stufe C – Arbeitsbuch

Das Arbeitsbuch zum dritten Band der Lehrreihe „Unvergessliches Chinesisch“ bietet dem Leser die Möglichkeit, den Lernstoff ausführlich zu üben und zu vertiefen. Dabei werden die Schriftzeichen, Vokabeln, Grammatiken, Mustersätze und Dialoge aller Lektionen inhaltlich komplett abgedeckt. Um dem Leser eine Selbstkontrolle zu ermöglichen, sind im Anhang des Arbeitsbuchs Lösungen zu den Übungen dokumentiert.

Sämtliche Schriftzeichen können in vorgefertigten Formularen schreiben gelernt werden. Schablonen helfen, eine formschöne Schrift zu erlangen. Strichreihenfolge und Strichrichtungen stellen sicher, dass ein Zeichen korrekt geübt wird. Die Vokabeln aller Lektionen sind vollständig in Übungen erfasst. Durch wiederholtes Schreiben können diese schreibtechnisch und visuell memoriert werden. Übungen zur Grammatik und Wortspiele runden das Arbeitsbuch ab. Es wird darauf geachtet, dass Vokabeln und Redewendungen aus vorhergehenden Lektionen oft wiederholt werden, um eine Verankerung im Gedächtnis zu erlangen.

Um eine flexible Verwendung des Lernmaterials zu ermöglichen, ist das Arbeitsbuch perforiert. Die Blätter können einzeln herausgetrennt werden. Auf diese Weise können aktuell zu lernende Lektionen flexibel zusammengestellt oder zur Hausaufgabenkorrektur abgegeben werden.



14,90 € [D]

ISBN 978-3-940497-19-2



9 783940 497192

www.huang-verlag.de

Zusätzlich erhältlich:

- Lehrbuch
- Audio-CDs
- Zeichentafel
- Kurzreferenz
- Intensives Hörtraining 2